



ALLGEMEINE TEILNAHMEBEDINGUNGEN 2016 CONDITIONS DE PARTICIPATION 2016

La foire écologique de la Grande Région



**mouvement
écologique**



**oekozer
pafendall**

ALLGEMEINE TEILNAHMEBEDINGUNGEN AN DER OEKOFOIRE LUXEMBOURG:

1. Veranstalter, Messeplatz, Teilnehmer
2. Datum und Ausstellungsdauer
3. Teilnahme an der Oekofoire
4. Reservierungsantrag
5. Ausgestellte Erzeugnisse
6. Standfläche und Standeinrichtung und Ausstellerausweise
7. Aufbau und Abbau der Stände
8. Zahlungsbestimmungen
9. Werbung
10. Anschläge von Preisen
11. Detailverkauf
12. Gesetzliche Bestimmungen
13. Haftung, Versicherungen
14. Unfallverhütung
15. Besondere Bestimmungen
16. Mündliche Absprachen
17. Hausrecht
18. Messestand

Artikel 1

VERANSTALTER

Im Folgenden werden die Teilnahmebedingungen zur Oekofoire dargelegt. Organisatoren sind: Mouvement Ecologique asbl. und Oekozer Pafendall asbl., im Folgenden "die Veranstalter" genannt. Die Organisation erfolgt in Zusammenarbeit mit Luxexpo Luxembourg.

MESSEPLATZ

Die Oekofoire findet innerhalb des Messe-Geländes der Luxexpo in Luxemburg-Kirchberg statt. In den folgenden allgemeinen Teilnahmebedingungen "die Gebäude" genannt.

TEILNEHMER

In den folgenden allgemeinen Teilnahmebedingungen wird jede Person, Firma oder Einrichtung, die zur Oekofoire zugelassen wurde "der Teilnehmer" genannt.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE PARTICIPATION À L'OEKOFOIRE LUXEMBOURG:

1. Organisateurs, Lieu, Participants
2. Dates et durée de l'exposition
3. Participation à l'Oekofoire
4. Demande de réservation
5. Produits exposés
6. Emplacement, aménagements et cartes d'exposants
7. Montage et démontage des stands
8. Paiement
9. Publicité
10. Affichage des prix
11. Vente au détail
12. Dispositions légales
13. Responsabilité, assurance
14. Préventions d'accidents
15. Dispositions spéciales
16. Accords verbaux
17. Discipline intérieure
18. Stand d'exposition

Article 1

ORGANISATEURS

Les conditions de participation pour l'Oekofoire sont présentées ci-après. Les organisateurs sont le Mouvement Ecologique asbl et l'"Oekozer Pafendall asbl", dénommés dans la suite "les organisateurs". L'organisation se fait en coopération avec Luxexpo Luxembourg.

LIEU

L'Oekofoire se déroule dans l'enclos des bâtiments du Parc des Expositions de Luxembourg à Luxembourg-Kirchberg. Dans la suite du présent règlement général, ceux-ci seront dénommés "les bâtiments".

PARTICIPANTS

Dans la suite du présent règlement général sera dénommé "le participant" toute personne, toute entreprise ou tout organisme ayant été accepté par les organisateurs à prendre part à l'Oekofoire.

Artikel 2

DATUM UND AUSSTELLUNGSDAUER

Die Veranstalter haben das Recht, Daten und Öffnungszeiten der Oekofoire festzusetzen. Die Veranstalter behalten sich das Recht vor, die Ausstellung abzubestellen, sowie ihren Zeitpunkt, ihre Dauer oder die Öffnungszeiten abzuändern, ohne dass sich daraus für die Teilnehmer ein Recht auf Entschädigung ergeben kann. Sollten der Zeitpunkt oder die Dauer der Oekofoire abgeändert werden, so sind die bestehenden Verträge als rechtsgültig für den anberaumten Zeitpunkt oder die neu festgesetzte Dauer anzusehen. Änderungen der Daten oder der Öffnungszeiten geben den Teilnehmern nicht das Recht, von den eingegangenen Verpflichtungen auch teilweise Abstand zu nehmen.

Artikel 3

TEILNAHME AN DER OEKOFOIRE

Die Teilnahme an der Oekofoire können all jene beantragen, die Produkte/Dienstleistungen anbieten, welche den Zielsetzung der Oekofoire entsprechen und einen ökologischen/sozialen Nutzen darstellen. Die Veranstalter haben das Recht, Anmeldungsanträge ohne Begründung abzulehnen.

Die Veranstalter können den Beweis verlangen, dass die angemeldeten Waren vom Teilnehmer hergestellt werden, oder, dass sie von einem Generalvertreter oder Importateur ausgestellt werden, der hierzu vom Hersteller berechtigt ist. Die Veranstalter können Einsicht in die Unterlagen verlangen aus denen die vertragliche Bindung der Hersteller und Teilnehmer hervorgeht.

Artikel 4

ANMELDEANTRAG

Das Formular des Anmeldungsantrages ist sorgfältig, leserlich und soweit wie möglich in Druckschrift auszufüllen. Mit dem schriftlichen Antrag erkennt der Unterzeichner der Erklärung die allgemeinen Teilnahmebedingungen sowie alle weiteren Anordnungen der Veranstalter als für ihn rechtsverbindlich an. Ist ein Reservierungsantrag von den Veranstaltern angenommen worden, so wird dies den Teilnehmern durch ein Zulassungsschreiben mitgeteilt. Durch dieses Schreiben allein wird der Vertrag zwischen den Veranstaltern und dem Teilnehmer geschlossen. Anmeldungsanträge unter Bedingungen oder Vorbehalten werden von den Veranstaltern nicht berücksichtigt.

Bei Annahme eines Antrages durch die Veranstalter bleibt ein Anspruch auf Gewährleistung eines wirtschaftlichen Erfolges des Teilnehmers ausgeschlossen. Angenommene Anträge können vom Teilnehmer nicht rückgängig gemacht werden. Die Miete des zugeteilten Standes ist in jedem Fall zu begleichen, auch wenn der Teilnehmer, aus welchem Grund auch immer, an der Teilnahme einer Ausstellung verhindert ist. Im Falle der Absage eines Teilnehmers, jedoch nur nachdem es den Veranstaltern gelungen ist einen Abnehmer zu finden, kann der Teilnehmer gegen Zahlung von 25% des Gesamtbetrags von seinen Verpflichtungen befreit werden. Die Einschreibgebühr / Bearbeitungsgebühr, welche 165.- Euro beträgt, ist in jedem Fall zu entrichten.

Kann die Standfläche des abgesagten Teilnehmers nicht einem anderen Teilnehmer zugeteilt werden, so bleibt der anfangs abgeschlossene Vertrag gültig und die gesamte Standmiete sowie alle anderen Kosten sind geschuldet.

Es ist den Teilnehmern strengstens verboten, die zugeteilte Standfläche teilweise oder ganz, gegen Bezahlung oder auch gratis, an Dritte/Mitaussteller weiterzugeben, auch wenn sie in enger wirtschaftlicher Verbindung mit diesem Dritten stehen. Ausnahmen können von den Organisatoren gestattet werden, sie müssen aber vom Aussteller schriftlich angefragt und seitens der Organisatoren bewilligt werden, in diesem Fall werden 155.- Euro zusätzliche Gebühren verrechnet.

Article 2

DATES ET DURÉE DE L'EXPOSITION

Les organisateurs ont le droit de fixer les dates et les heures d'ouverture de l'Oekofoire et ils se réservent la possibilité de contremander celles-ci en tout temps, sans qu'il ne puisse en résulter pour les participants un droit à dédommagement quelconque.

Dans le cas d'un changement qui affecterait la date ou la durée de l'Oekofoire, les contrats existants entre les participants et les organisateurs seraient à considérer comme étant conclus pour la nouvelle date ou pour la nouvelle durée.

Ces changements de date ou d'heures d'ouverture ne donnent pas le droit aux participants de renoncer, même partiellement, à leurs engagements.

Article 3

PARTICIPATION À L'OEKOFOIRE

La participation à l'Oekofoire peut être demandée par toute firme/organisation/institution offrant des produits/services correspondant aux finalités et aux critères de l'Oekofoire et constituant une plus-value du point de vue écologique/social.

Les organisateurs ont le droit de refuser des demandes de réservation sans avoir à fournir des motifs.

Les organisateurs peuvent exiger la preuve que les produits exposés ont été produits par l'exposant respectivement que l'exposant est représentant général/importateur mandaté par le producteur. Les organisateurs peuvent exiger un droit de regard sur les documents établissant la relation contractuelle entre l'exposant et le participant.

Article 4

DEMANDE DE RÉSERVATION

Le formulaire de demande de réservation est à remplir complètement, d'une manière lisible et autant que possible en majuscules. Par le fait de présenter une demande de réservation à une exposition, le signataire de la demande reconnaît comme juridiquement obligatoire pour lui les conditions du présent règlement général ainsi que de toutes autres directives des organisateurs. Les demandes de réservations présentées sous condition ou sous réserve ne seront pas prises en considération par les organisateurs. Quand les organisateurs ont accepté une demande de réservation, l'intéressé en est informé par une lettre d'acceptation. Ce n'est que par ce document que les organisateurs s'engagent et que le contrat de participation devient effectif.

L'acceptation d'une demande de réservation par les organisateurs n'implique aucune garantie quant à un résultat commercial positif du participant.

Une demande une fois acquise ne peut être annulée par le participant. Le prix de location du stand attribué au participant est dû dans tous les cas, même si le participant, pour quelque raison que ce soit, est empêché de prendre part à l'exposition. Dans le cas du désistement d'un participant et uniquement après que les organisateurs ont réussi à trouver un remplaçant, le participant sera libéré contre paiement de 25% du prix total de la prestation attribuée.

Les frais d'inscriptions / de dossier de 165.- Euro sont à payer dans tous les cas. Si l'emplacement du participant faisant défaut ne peut être attribué à un remplaçant, le contrat de participation initial n'est pas résilié et l'intégralité du prix de location ainsi que les autres frais restent dus.

Le participant s'interdit formellement de céder le stand qui lui est attribué en totalité ou en partie, contre paiement ou même à titre gratuit, à une tierce personne (co-exposant), même s'il est en relations économiques étroites avec celle-ci. Des exceptions sont possibles mais nécessitent une demande écrite de la part de l'exposant et un accord formel de la part des organisateurs, dans ce cas un supplément de 155.- Euros sera facturé.

Artikel 5

AUSGESTELLTE ERZEUGNISSE

Der Teilnehmer kann ausschliesslich die Erzeugnisse ausstellen, die auf seinem Reservierungsantrag aufgeführt sind, von den Veranstaltern angenommen wurden und den Kriterien entsprechen. Die Veranstalter haben das Recht, jene Erzeugnisse, welche nicht den vorliegenden allgemeinen Teilnahmebedingungen entsprechen, auf Kosten des Teilnehmers und auf seine Verantwortung entfernen und/oder einlagern zu lassen bzw. zu verdecken oder den Stand zu schließen.

Ohne ausdrückliche Erlaubnis des Veranstalters kann kein ausgestelltes Erzeugnis, welches den Stand entscheidend prägt, vor Ende der Ausstellung aus den Gebäuden entfernt werden.

Artikel 6

STANDFLÄCHE, STANDEINRICHTUNG UND AUSSTELLERAUSWEISE

Die Entscheidung der Veranstalter über Lage und Abmessungen der Standflächen kann von den Teilnehmern nicht angefochten werden. Die Teilnehmer können ihren Standplatz nicht selbst wählen. Die Veranstalter werden den Wünschen der Teilnehmer jedoch bestmöglichst entgegen kommen.

Im Falle unvorhergesehener Umstände haben die Veranstalter das Recht, die Aufteilung einer Ausstellung oder die Abmessungen der Standflächen abzuändern, ohne dass die Teilnehmer ein Recht auf irgendeine Entschädigung geltend machen könnten. Ist aufgrund einer solchen Abänderung eine Standfläche verringert worden, so wird die entstandene Differenz der Standmiete dem Teilnehmer zurückerstattet. Die Standfläche muss immer ein Mehrfaches eines ganzen Quadratmeters sowie mindestens 12m² betragen.

Unter bestimmten Voraussetzungen können die Veranstalter beauftragt werden, Stände einzurichten. In diesem Fall stellen sie – zu festen Mietpreisen – Fussböden, Teppiche, Trennwände, Theken, Vitrinen, Stühle, Tische, Kühlschränke, Waschbecken usw. zur Verfügung. Weitere Einzelheiten über diese Leistungen sind im Reservierungsantrag oder "Leitfaden für Aussteller - VADEMECUM" enthalten, der dem Teilnehmer nach der endgültigen Standzuteilung zugesandt wird. Für alle Bestellungen von Standelementen direkt bei der LUXEXPO, ist der gesamte Mietpreis für Trennwände auch dann zu begleichen, wenn eine Trennwand zwei verschiedene Stände abtrennt. Es ist strengstens untersagt, die Standbauelemente zu streichen, zu durchlöchern, zu bekleben oder sonstwie zu beschädigen. Beschriftungen auf den Blenden nur mit selbstklebenden Buchstaben. Bei Zuwiderhandlungen werden Selbstkostenpreise verrechnet. Jede über die normale Montagearbeit hinausgehende Leistung wird nach Aufwand berechnet. Die Veranstalter übernehmen die Heizung sowie die allgemeine Beleuchtung der Gebäude.

Die Einrichtung der Stände muss soweit wie möglich mit umweltschonenden und wiederverwertbaren Materialien erfolgen, hierbei müssen sich die Teilnehmer nach den Vorgaben der Organisatoren richten. Die Teilnehmer verpflichten sich Abfälle zu vermindern und die anfallenden Abfälle selektiv in die dafür vorgesehenen Behälter abzugeben (siehe Artikel 18).

Anschluss- und Verbrauchskosten für Strom, Wasser, Telefon und Fernsehen gehen zu Lasten der Teilnehmer. Diese Kosten sowie die Mietpreise für Standmaterial sind vom Teilnehmer innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungserhalt zu begleichen; dies gilt bei Vorauszahlungs- ebenso wie bei Nachzahlungsrechnungen. (Siehe auch Art. 8 -Zahlungsbestimmungen).

Die Gestaltung der Stände muss sich harmonisch dem allgemeinen Erscheinungsbild der Ausstellung anpassen. Die Höhe der Trennwände darf 3 Meter vom Hallenboden an gerechnet nicht übersteigen; Ausnahmen können von den Organisatoren gestattet werden, sie müssen aber vom Aussteller spätestens bis zum 9. Mai 2016 schriftlich angefragt werden (damit sie noch in der Standplanung berücksichtigt

Article 5

PRODUITS EXPOSÉS

Le participant ne peut exposer aucun produit autre que ceux indiqués sur sa demande de réservation, correspondant aux critères de la foire et acceptés par les organisateurs.

Les organisateurs se réservent le droit de faire enlever d'un emplacement les produits dont ils jugeraient la présence en contradiction avec le présent règlement général et de les entreposer aux frais du participant, ceci sans que leur responsabilité ne soit engagée, de les recouvrir ou de fermer le stand.

Aucun produit exposé par le participant ne pourra être enlevé de l'enclos des bâtiments avant la fermeture d'une exposition, sauf accord explicite de l'organisateur.

Article 6

EMPLACEMENTS, AMÉNAGEMENTS ET CARTES D'EXPOSANTS

La décision des organisateurs concernant l'endroit et les dimensions des emplacements sera sans recours pour les participants. Les participants n'auront pas le choix de leur emplacement, néanmoins les organisateurs tiendront compte dans la mesure du possible des désirs des participants. Si des circonstances imprévues les y contraignaient, les organisateurs se réservent le droit de modifier les plans de distribution d'une exposition ou les dimensions des emplacements sans que les participants ne puissent faire valoir un droit à une indemnité quelconque. Si la superficie d'un emplacement est réduite par suite d'un tel changement, les organisateurs rembourseront la différence du prix de location en résultant. Les emplacements doivent avoir une superficie totale provenant du multiple d'un mètre carré, minimum 12m².

Les organisateurs peuvent être chargés sous certaines conditions d'aménager les emplacements. Dans ce cas, ils fourniront à des prix de location fixes des rehaussements de plancher, des tapis de sol, des cloisons de séparation, des comptoirs, des vitrines, des chaises, des fauteuils et des tables, des réfrigérateurs, des éviers, etc. Les détails concernant ces fournitures sont repris soit, directement sur le document de demande de réservation, soit, dans le guide de l'exposant "VADEMECUM" qui parviendra au participant dès l'attribution définitive de son emplacement. Pour toutes commandes d'équipements de stand directement auprès de LUXEXPO, le prix de location des cloisons est dû intégralement même si une cloison sépare deux stands différents.

Il est strictement interdit de perforer, de clouer, de détériorer sous quelque forme que ce soit les éléments de stand, de les peindre ou d'y coller des objets quelconques. Le lettrage des cimaises devra se faire exclusivement au moyen de lettres adhésives. En cas d'infraction à ce qui précède, les prix de revient seront facturés à l'exposant. Toute prestation dépassant le montage normal des éléments de stand sera facturée en régie. Les organisateurs se chargeront du chauffage et de l'éclairage général des bâtiments.

Les matières utilisées pour l'aménagement des stands doivent être, dans la mesure du possible, compatibles avec les critères écologiques de l'Okofaire et être réutilisables. Les exposants doivent se conformer aux prescriptions des organisateurs. Les exposants s'engagent à faire tous les efforts, pour n'entraîner qu'une quantité minimale de déchets et pour remettre d'une façon sélective leurs déchets dans les containers prévus à cette fin (voir article 18).

Les frais de branchement aux réseaux d'eau, d'électricité, de téléphone et de télévision, ainsi que les frais de consommation doivent être payés par le participant dans les 10 jours suivant la date à laquelle ils lui auront été portés en compte, qu'il s'agisse ou non d'une facturation effective ou d'une note d'avance (voir article 8 – Paiement).

La présentation des stands devra s'inscrire harmonieusement dans le cadre de l'exposition. La hauteur des cloisons de séparation ne pourra dépasser 3 mètres à partir du sol nu; des exceptions sont possibles mais nécessitent une demande écrite de la part de l'exposant jusqu'au 11 mai 2015 (afin d'être prises en compte pour la planification des stands) et

werden können) und seitens der Organisatoren bewilligt werden.

Zudem ist es verboten jegliche Reklameschilder an der Hallendecke zu befestigen. Die Teilnehmer sind für die Sauberkeit der Umgebung ihres Standes verantwortlich, sie müssen während des Aufbaus die Gänge soweit frei halten, dass weder Standnachbarn noch der allgemeine Durchgang behindert werden (siehe auch Artikel 9 - Werbung). Der Aussteller ist für das ihm zur Verfügung gestellte Material verantwortlich und muss es nach Beendigung der Messe abgeben. Fehlendes oder beschädigtes Material wird verrechnet.

Nach der Begleichung der gesamten Standmiete können die Aussteller- und Arbeitsausweise gegen Quittung im Messebüro abgeholt werden. Diese Ausweise sind auf jeden Fall unverkäuflich. Der Teilnehmer und sein Personal haften für jeden Missbrauch dieser Eintrittsmächtigungen. Die Veranstalter können die Ausweise jederzeit einziehen. Diese Ausweise werden folgendermaßen zugeteilt:

3 Ausstellerausweise für die ersten 12qm.

1 Zusatzausweis für jede zusätzliche 9 qm Standflächentranche. Jeder weitere Ausweis wird mit 5 Euro in Rechnung gestellt.

ANSCHLUSS UND VERBRAUCH VON ELEKTRISCHEM STROM

Die zur Verfügung stehenden Anschlussspannungen sind entweder dreiphasig 400 Volt oder einphasig 240 Volt. Jeder Anschluss erfolgt individuell über einen standeigenen Verbrauchszähler, Ein- oder Dreiphasen-E.G.-Kupplungs-Steckdose.

Die Stromverteilung (Zuteilung und Anschluss) darf ausschließlich durch die LUXEXPO S.A., L-2088 LUXEMBOURG Tel. (+352) 4399 - 1, Fax (+352) 4399 - 315 ausgeführt werden.

Alle Installationen, welche von LUXEXPO im Innern eines Standes ausgeführt werden, werden zu den im Reservierungsantrag angegebenen Preisen verrechnet. Während der Dauer der Messe stehen den Ausstellern Elektriker zur Verfügung zur Ausführung sämtlicher Installations- und Umänderungsarbeiten. Diese Arbeiten werden nach Regiestunden berechnet.

Installationen im Innern des Standes, welche im Auftrag des Ausstellers von anderen Elektrikern ausgeführt werden, unterliegen der vorherigen Genehmigung und nachherigen Abnahme durch die Messegesellschaft. Alle diese Installationen müssen den gültigen DIN-Normen entsprechen sowie den Vorschriften des Elektrizitätswerkes der Stadt Luxemburg. Ohne vorherige Genehmigung ist es streng verboten, eine höhere Leistung anzuschließen, als im Auftrag angegeben wurde.

Die Kosten für einen 3kW - und 12kW- Anschluss werden pauschal im Voraus verrechnet. Der Verbrauch bei einem 40kW-Anschluss wird nach der Veranstaltung verrechnet. Aufträge, welche am Tage vor der Eröffnung oder samstags und sonntags vor der Eröffnung der Messe einlaufen, werden je nach Verfügbarkeit des Personals in der Reihenfolge der Einschreibung erledigt; In diesem Falle wird der Stundenlohn mit einem Überstundenzuschlag von +50%, resp. +100% belastet. Der Aussteller ist für das ihm zur Verfügung gestellte Material verantwortlich und muss es nach Beendigung einer Ausstellung an das Personal der LUXEXPO abgeben. Fehlendes oder beschädigtes Material wird verrechnet. Ohne ausdrückliche Zustimmung dürfen die Bleisiegel an den Steckern der Stromzufuhr nicht entfernt werden.

WASSER - UND KANALANSCHLUSS

Die in den Hallen eingerichteten Wasser- und Kanalanschlüsse sind so verteilt, dass grundsätzlich jeder Stand seine eigene Zapfstelle erhalten kann. Ausnahmsweise kann es jedoch vorkommen, dass ein Stand beim Nachbarn angeschlossen werden muss. Aus diesem Grund darf derjenige Aussteller, auf dessen Standfläche sich eine Wasseranschlusssstelle befindet, den Standaufbau erst nach Rücksprache mit der technischen Messeleitung beginnen. Er darf sich auf keinen Fall dem Verlegen von Wasserleitungen aus seinem Stand zum Nachbarn widersetzen.

un accord formel de la part des organisateurs. Il est interdit de fixer des panneaux publicitaires au plafond. Les participants sont responsables de la propreté des alentours de leur stand, ils ne devront pas obstruer les allées, ni empiéter sur elles et en aucun cas gêner leurs voisins (voir également article 9 - Publicité). L'exposant est entièrement responsable du matériel mis à sa disposition, qu'il doit obligatoirement retourner à la fin de la manifestation. Tout matériel non restitué ou détérioré sera facturé.

Une fois la facture entièrement réglée, les cartes d'exposants et de montage peuvent être retirées contre quittance au bureau de LUXEXPO. Ces cartes ne peuvent en aucun cas être vendues. Les exposants ainsi que leurs employés sont responsables de toute fraude qui pourrait être tentée à l'aide de ces titres d'entrée. En cas d'abus, les cartes seront confisquées par les organisateurs.

Les cartes sont allouées de la façon suivante:

3 cartes pour les 12 premiers m².

1 carte supplémentaire par tranche de 9m² supplémentaire.

Toute carte supplémentaire sera facturée au prix de 5 Euro.

INSTALLATION ET CONSOMMATION ÉLECTRIQUE

La tension nominale est de 400 volt triphasé ou 240 volt monophasé. Les raccordements sont faits via compteur individuel, prise U.E. monophasée ou triphasée. La distribution de courant électrique (arrivée et raccordement) se fait exclusivement par LUXEXPO S.A., L-2088 LUXEMBOURG, Tel. (+352) 4399 - 1, Fax (+352) 4399 - 315.

Les installations particulières des stands exécutées par LUXEXPO sont facturées aux prix indiqués sur la demande de réservation. Durant les manifestations, une équipe d'électriciens se tient à disposition des exposants pour l'exécution de toute installation ou entretien supplémentaire à l'intérieur des stands. Ces services seront facturés en régie.

Les installations des stands exécutées par un personnel qualifié de l'exposant sont soumises à l'autorisation préalable et à la réception de la part de LUXEXPO. Ces installations doivent être conformes aux règlements DIN en vigueur et aux prescriptions du Service d'Electricité de la Ville de Luxembourg. Il est strictement interdit de raccorder sans autorisation une puissance supérieure à celle convenue avec LUXEXPO.

Les frais de branchement et consommation électrique de 3kW et de 12kW sont facturés avec l'ensemble des autres prestations. La consommation électrique du branchement de 40kW sera facturée après la manifestation et suivant lecture du compteur.

L'exposant qui commande une prestation électrique pendant la période officielle de montage en semaine sera taxée de + 50%, le samedi et dimanches avant l'ouverture d'une manifestation, de +100% sur l'ensemble de la prestation commandée (produits et main d'œuvre). Ces commandes tardives seront exécutées dans l'ordre de leur inscription et selon la disponibilité en main d'œuvre.

L'exposant est entièrement responsable pour le matériel mis à sa disposition, qu'il doit obligatoirement retourner au personnel de LUXEXPO à la fin de chaque manifestation. Tout matériel non restitué à LUXEXPO ou détérioré sera facturé. Il est interdit d'enlever les plombs sur les prises de courant de l'alimentation sans autorisation de LUXEXPO.

EAU, ÉGOUT

Les points d'installation eau-égout répartis dans les halls permettent en principe de raccorder chaque stand au réseau de distribution. Il est toutefois possible qu'un stand doit, exceptionnellement, être alimenté à partir d'un point d'eau situé sur l'emplacement voisin. Pour cette raison, l'exposant dont l'emplacement comporte un ou plusieurs points d'eau ne pourra commencer le montage de son stand avant d'avoir contacté les services techniques de Luxexpo. Il ne pourra en aucun cas s'opposer à l'installation sur son stand des arrivées et évacuations d'eau nécessaire à l'alimentation d'un stand voisin.

Artikel 7

AUFBAU UND ABBAU DER STÄNDE

Aufbau und Errichtung der Stände sind bis spätestens Freitag, um 10.00 Uhr am Tag der Eröffnung zu beenden. Hat ein Teilnehmer seinen Stand 24 Stunden vor der Eröffnung einer Ausstellung nicht belegt, so wird angenommen, dass er nicht teilnehmen wird. In solchen Fällen werden die Veranstalter über diesen Platz verfügen, ohne dass der Teilnehmer die Rückerstattung seiner Standmiete oder irgendeine Entschädigung beanspruchen kann.

Mit dem Abbau der Stände kann Sonntag, nach Ende der Veranstaltung, frühestens ab 18.00 Uhr begonnen werden. Zu diesem Zeitpunkt endet jede Überwachung seitens der Veranstalter. Handwerker und Arbeiter, die am Auf- und Abbau der Stände beteiligt sind, erhalten Auf/Abbaukarten. Jeglicher Zugang zu den Ausstellungshallen während den offiziellen Auf- und Abbauzeiten ist ohne diese Karte untersagt.

Artikel 8

ZAHLUNGSBESTIMMUNGEN

Gleichzeitig mit seiner endgültigen Zulassung erhält der Teilnehmer eine Rechnung über seine Standmiete, sowie den Serviceleistungen und die zu zahlende Mehrwertsteuer. Die Einschreibegebühr / Bearbeitungsgebühr beträgt 165.- Euro; diese Gebühr kann erlassen werden, falls die Bearbeitung des Dossiers optimal erfolgt und alle erforderlichen Produktinformationen sowie Unterlagen und Zertifikate bezüglich der auszustellenden Produkte im vorgeschriebenen Zeitraum eingereicht werden. Falls der Aussteller nachträglich entweder mehrere Produkte anmeldet oder ein Produkt, deren Zulassungskontrolle aufwendig ist, wird diese Gebühr ebenfalls automatisch berechnet.

Der Zahlungstermin wird von den Veranstaltern festgelegt. Teilnehmer, die mit der Begleichung ihrer Rechnung in Verzug sind, können, ohne Recht auf Entschädigung, von der Ausstellung ausgeschlossen werden. Die Veranstalter können über diese Standflächen verfügen. Die Schlussabrechnungen über Strom- und Wasserverbrauch sowie über Telefonbenutzung sind bei Erhalt der entsprechenden Rechnung zu begleichen.

Erfüllt ein Teilnehmer seine Zahlungsverpflichtungen nicht, so können die Veranstalter Standausrüstungs- und/oder Ausstellungsgut zurückbehalten.

Bei Verzug von Nachzahlungen, wie z.B. Kundenkarten oder Teilzahlungen der Standmiete bei Absagen, können Teilnehmer von der nächsten Umweltmesse ausgeschlossen werden.

Artikel 9

WERBUNG UND WERBEMITTEL (GADGETS)

Für Werbezwecke steht den Teilnehmern lediglich das Standinnere zur Verfügung. Werbung für Dritte oder für Produkte, welche nicht zugelassen wurden, ist strengstens verboten.

Falls Werbung für ausgestellte Produkte erfolgt, die spezifisch für die Oekofoire angefertigt wurde, so sollte diese auf recyceltem Papier gedruckt sein bzw. ökologischen Kriterien entsprechen. In der Werbung dürfen keine irreführenden Behauptungen stehen, die nicht stimmen und nicht im Einklang mit den Kriterien der Oekofoire stehen. Die Veranstalter haben das Recht, ohne die betroffenen Teilnehmer anhören zu müssen und Amtshilfe in Anspruch nehmen zu müssen, jede nicht gestattete Werbung in den Gebäuden zu unterbinden. Werbemittel wie Rundschreiben, Prospekte und Preislisten dürfen von den Teilnehmern nur innerhalb ihres Standes verteilt oder aufgehängt werden.

Die Ausgabe von Gadgets/Werbeartikeln muss mit dem generellen Anmeldeformular angemeldet und von den Organisatoren zugelassen werden. Diese müssen den allgemeinen ökologischen Kriterien sowie den materialspezifischen Kriterien der Oekofoire entsprechen. Die Bearbeitungsgebühr / Einschreibegebühr von 165.- Euro kann ebenfalls erhoben werden, wenn durch nachträgliche Anfragen betreffend zulässige Gadgets ein größerer Arbeitsmehraufwand für die Organisatoren entsteht. Es ist den Teilnehmern strengstens verboten, Werbemittel wie Luftballons oder andere vergleichbare Werbemittel,

Article 7

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES STANDS

Les participants devront avoir terminé l'agencement complet de leurs emplacements à 10h00 du jour de l'ouverture de l'exposition. Si un participant n'a pas occupé son emplacement 24 heures avant l'ouverture, il est considéré comme faisant défaut et les organisateurs disposeront de son emplacement sans que le participant ne puisse réclamer ni remboursement ni indemnité.

Le démontage ne pourra débuter avant la fermeture de l'exposition à partir de 18h00 du soir, heure à laquelle toute surveillance des organisateurs cessera.

Des cartes de montage/démontage seront délivrées aux artisans et aux ouvriers s'occupant de l'aménagement des stands. Aucun accès à la manifestation ne sera autorisé sans présentation de cette carte par chaque intervenant pendant la période officielle de montage et démontage.

Article 8

PAIEMENT

En même temps que son admission définitive, le participant recevra une facture portant sur le prix de location de son emplacement, les frais généraux des services et prestations, ainsi que la T.V.A. à payer. Les frais d'inscription / de dossier sont fixés à 165.- Euro; l'exposant peut être exonéré de ces frais, si toutes les informations, documentations et certificats demandés sont remis dans le délai requis. Si un exposant déclare plusieurs nouveaux produits ou un seul produit engendrant un certain temps de contrôle approfondi ultérieurement, les frais sont facturés de façon automatique.

Modalités de paiement selon conditions mentionnées sur la facture. Passé le délai de paiement les participants en retard de paiement peuvent être exclus de l'exposition sans droit à aucun dédommagement et les organisateurs peuvent disposer de leurs emplacements. Les décomptes des frais de consommation d'électricité et d'eau ainsi que des communications téléphoniques sont payables à réception de la facture.

Si le participant ne satisfait pas à ses obligations de paiement, les organisateurs auront le droit de retenir des éléments d'équipement de stand et/ou des produits exposés appartenant au participant. En cas d'un retard des paiements supplémentaires (tel que pour les cartes d'acheteurs, pour certains éléments de location de stand) un exposant peut être exclu d'une participation à la prochaine Oekofoire.

Article 9

PUBLICITÉ ET ARTICLES PUBLICITAIRES

Le participant ne peut disposer que des surfaces intérieures de son emplacement pour des buts publicitaires. La mise en place de publicité en faveur d'une tierce personne ou des produits qui n'ont pas été acceptés, est strictement défendue.

La publicité réalisée spécifiquement pour l'Oekofoire doit être imprimée dans la mesure du possible sur du papier recyclé respectivement être conforme à des critères écologiques. La publicité ne comportera pas d'affirmations ambiguës et qui ne sont pas en accord avec les critères de l'Oekofoire. Les organisateurs ont le droit de réprimer toute publicité exercée sans autorisation dans les bâtiments, ceci sans avoir à entendre les participants ou à recourir à une aide judiciaire. Le matériel publicitaire tel que circulaires, brochures, dépliants ou listes de prix ne pourra être distribué ou affiché par les participants qu'à l'intérieur de leur emplacement.

Les gadgets/articles publicitaires doivent répondre aux critères écologiques généraux de l'Oekofoire et aux critères spécifiques au matériau. Leur distribution doit être déclarée lors de la première inscription, les descriptions des produits respectifs sont à joindre. Les frais d'inscription / de dossier à hauteur de 165.- Euro seront facturés

die andere Teilnehmer sowie die Besucher stören könnten, zu verteilen. Das Vorführen von Werbedias oder -filmen unterliegt einer vorherigen Genehmigung der Veranstalter. Dies gilt ebenfalls für Musik-, Rundfunk und Fernsehsendungen. Es ist den Teilnehmern nicht gestattet Lotterien oder Wettbewerbe zu veranstalten. Ausnahmen für die Durchführung von Wettbewerben können bei den Organisatoren beantragt werden.

Es ist den Teilnehmern strengstens untersagt, ihre Stände zu verlassen, um Besucher heranzurufen. Kundenfang mit lauter Stimme oder sogar mit Sprachrohr ist ebenfalls verboten.

Das Kosten von Lebensmittel- oder Getränkeproben ist nur im Innern eines Standes gestattet.

Durch Vorführungen hervorgerufene störende Stauungen und Ansammlungen in den Gängen sind auf jeden Fall zu vermeiden. Bei Feststellung einer dieser Zuwiderhandlungen, können die Veranstalter ohne Vorwarnung den Stand schliessen.

Artikel 10

ANSCHLAGEN VON PREISEN

Laut den Bestimmungen des Preisamtes müssen Endverkaufspreise (einschl. MwSt) aller zum Verkauf angebotenen Erzeugnisse angeschlagen werden.

Artikel 11

DETAILVERKAUF

Direktverkäufe sind, unter der Berücksichtigung der gesetzlichen Bestimmungen des Großherzogtums Luxemburg, welche die Handelsermächtigung sowie das Niederlassungsrecht betreffen, zulässig. Der Verkauf von direkt verzehrbaren Nahrungsmitteln und Getränken muss den Kriterien der Ernährungshygiene entsprechen.

Artikel 12

GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

Die Teilnehmer erklären, alle Luxemburger Gesetze und bestehende gesetzliche Bestimmungen anzuerkennen. Die ausschliessliche Zuständigkeit der Luxemburger Gerichte gilt als vereinbart. Alle an den Teilnehmer, seine Vertreter, Angestellten oder Bevollmächtigten ergehenden Zustellungen sind gültig, da der Teilnehmer die Gebäude der LUXEXPO als Wohnsitz erwählt hat. Die Veranstalter behalten sich das Recht vor, über alle, in den vorliegenden allgemeinen Teilnahmebedingungen nicht vorgesehenen Fälle, zu befinden. Die getroffenen Entscheidungen sind unverzüglich vollstreckbar.

Die Firma Luxcontrol ist mit dem Prüfen der technischen Sicherheit der Stände sowie den Sicherheitsausgängen beauftragt. Luxcontrol hat das Recht Stände zu schliessen, welche nicht konform geltender Sicherheitsnormen sind.

Artikel 13

HAFTUNG; VERSICHERUNG

Die Veranstalter werden eine Versicherung für das Material der Oekofoire abschließen, so dass jeder Stand mit einem Maximalbetrag für bestimmte Problemfälle versichert ist. Gegen Diebstahl sind Stände nur dann versichert, wenn ein gewaltsamer Einbruch in die geschlossenen Hallen nachgewiesen wurde. Für jegliche andere Form von Diebstahl sind die Stände nicht versichert.

Artikel 14

UNFALLVERHÜTUNG

Die Teilnehmer sind verpflichtet, die ausgestellten Maschinen mit Sicherungssystemen zu versehen, die den Luxemburger Gesetzen entsprechen. Die Veranstalter können zu jeder Zeit die Inbetriebnahme einer Maschine oder eines Apparates untersagen, wenn sie der Meinung sind, die Inbetriebnahme dieser Maschine oder dieses Apparates sei mit Gefahren verbunden oder könnte einen oder mehrere Teilnehmer in der Nachbarschaft belästigen. Der Teilnehmer haftet in jedem Fall allein

en tous cas pour des demandes ultérieures de gadgets engendrant un certain temps de contrôle. Il est défendu aux participants de distribuer des objets publicitaires, tels que ballons ou objets comparables pouvant déranger les autres exposants et les visiteurs.

La projection de diapositives et de films publicitaires est soumise à l'autorisation écrite des organisateurs. Il en est de même pour la diffusion de musique et d'émissions radiophoniques ou télévisées. Il n'est pas permis aux participants d'organiser des loteries et concours; des exceptions peuvent être accordés sur demande de l'exposant mais doivent être autorisés par l'organisateur.

Il est expressément défendu aux participants de sortir de leur stand pour appeler des visiteurs, de même qu'il est défendu de faire du racolage par porte-voix ou même à haute voix.

Toute dégustation ne pourra se faire qu'à l'intérieur d'un stand.

Des attroupements dans les couloirs, causés par des démonstrations, doivent être évités.

Les organisateurs, après constat d'une de ces infractions, pourront fermer le stand sans préavis.

Article 10

AFFICHAGE DE PRIX

Selon les dispositions de l'Office des Prix, les prix de vente au consommateur (T.V.A. incluse) de toutes les marchandises offertes en vente doivent être affichés visiblement.

Article 11

VENTE AU DÉTAIL

La vente directe est autorisée dans le respect des dispositions légales en vigueur au Luxembourg (autorisation de commerce, droit d'établissement). La vente de produits alimentaires (boissons comprises) à consommer sur place doit être strictement conforme aux normes de l'hygiène alimentaire.

Article 12

DISPOSITIONS LÉGALES

Les participants déclarent connaître et respecter les lois luxembourgeoises ainsi que toutes les dispositions réglementaires existantes. Il est entendu que la compétence exclusive des tribunaux de Luxembourg est convenue, et que toutes les significations faites au participant, à ses représentants, employés ou mandataires à une exposition sont valables juridiquement, le participant ayant élu domicile dans les bâtiments de LUXEXPO. Les organisateurs se réservent le droit de statuer sur les cas non prévus au présent règlement général. Les décisions prises seront immédiatement exécutoires.

La vérification de conformité des constructions de stands et des sorties de secours est soumise à Luxcontrol « organisme indépendant ». Luxcontrol dispose du droit de fermeture des stands non conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Article 13

RESPONSABILITÉ, ASSURANCES

Les organisateurs contracteront une assurance pour l'Oekofoire, qui assure les différents stands avec un montant maximal pour des problèmes spécifiques. Les stands sont uniquement assurés contre le vol, s'il y a preuve d'une effraction dans les halls fermés. Les stands ne sont pas assurés contre toute autre forme de vol.

Article 14

PRÉVENTIONS D'ACCIDENTS

Le participant est obligé de munir les machines exposées d'un système de protection conforme aux prescriptions de la loi luxembourgeoise. Les organisateurs pourront interdire à tout moment la mise en marche d'une machine ou d'un appareil lorsqu'ils sont d'avis que le fonctionnement de cette machine ou de cet appareil est dangereux ou pourrait

für Schäden, die während der Auf- und Abbauphase oder während der Ausstellungsdauer durch seine Bauten, seine Ausstellungswaren oder sein Personal, das für ihn arbeitet, verursacht werden. Alle Waren sowie jedes Leergut zirkulieren in den Gebäuden oder werden dort zwischengelagert unter der Verantwortung des Teilnehmers.

Artikel 15

BESONDERE BESTIMMUNGEN

Übertrifft die von den Teilnehmern bestellte Fläche die verfügbare Gesamtfläche, so sind die Veranstalter berechtigt, die zugeteilte Fläche zu verringern oder sogar einzelne Reservierungsanträge nicht anzunehmen.

In besonderen Fällen können die Veranstalter die zugeteilten Standflächen abändern, ohne dass der Teilnehmer einen Anspruch auf Entschädigung geltend machen kann.

Es ist dem Teilnehmer untersagt

- in den Gebäuden leicht brennbare, explosive oder Strahlungsmaterialien sowie Gasapparate und -flaschen oder andere gefährliche Gegenstände zu benutzen; im Falle einer Zuwiderhandlung werden die genannten Gegenstände ohne Vorwarnung und auf Kosten des Teilnehmers entfernt;
- Werbemittel ausserhalb oder innerhalb seines Standes auf Säulen, Dachkonstruktionen, Trennwänden, Wänden usw., die Teil der Gebäude sind, anzubringen oder aufzuhängen;
- Fussböden, Wände oder Dächer der Hallen zu beschädigen, an ihnen mit Nägeln, Schrauben, usw. Gegenstände oder Standelemente anzubringen;
- Standelemente aus dem Besitz der Veranstalter zu beschädigen, zum Beispiel Trennwände anzustreichen, zu tapezieren oder zu durchlöchern;
- Schilder oder Tafeln mit irreführenden oder anderen Teilnehmern schädlichen Handelsbezeichnungen oder Marken zu benutzen;
- ohne besondere Erlaubnis der Veranstalter auf seiner Standfläche Plattformen oder Erhöhungen zu bauen, um dort abgetrennte Räume wie Büros, Ausstellungsräume, Bars usw. einzurichten;
- Wände oder Trennwände der Nachbarstände zu benutzen;
- politische Propaganda zu betreiben.

In Fällen, die nicht in den vorliegenden allgemeinen Teilnahmebedingungen vorgesehen sind, haben die Veranstalter das Recht selbst zu befinden.

Artikel 16

MÜNDLICHE ABSPRACHEN

Alle mündlichen Absprachen, Einzelgenehmigungen oder Sonderregelungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung durch die Veranstalter.

Artikel 17

HAUSRECHT

Durch das Unterzeichnen der Teilnahmeerklärung unterwirft sich der Teilnehmer und seine Vertreter den vorliegenden allgemeinen Teilnahmebedingungen, allen Vorschriften der Polizei, der technischen Dienste der Stadt Luxemburg oder jeder anderen vorgesetzten Dienststelle. Bei Zuwiderhandlung gegen die vorliegenden allgemeinen Teilnahmebedingungen sind die Veranstalter ermächtigt, den sofortigen Ausschluss von einer Ausstellung auszusprechen und durchführen zu lassen. Die Veranstalter üben innerhalb des gesamten Messegeländes alle sich aus dem Hausrecht ergebenden Vorrechte aus.

Artikel 18

MESSESTAND

Der Messestand sollte ebenfalls den ökologischen Kriterien entsprechen, die in den Produktkriterien dargelegt werden. Bestehende Messestände

déranger un ou plusieurs participants voisins. En tout cas le participant seul a la responsabilité de tous les dommages qui pourraient être causés pendant les périodes de montage et de démontage ainsi que pendant la durée d'une exposition, par ses constructeurs, par les articles qu'il expose ou par les personnes travaillant pour son compte. Toutes les marchandises ainsi que tous les emballages circulent ou sont entreposés dans les bâtiments aux risques et périls du participant.

Article 15

DISPOSITIONS SPÉCIALES

Si l'espace total souscrit dépasse l'espace disponible, les organisateurs sont autorisés à diminuer l'espace attribué, voire à refuser certaines demandes de réservations.

Dans certains cas, les organisateurs pourront modifier l'espace des stands déjà attribués sans que le participant ne puisse prétendre à des dédommagements.

Il ne sera pas permis au participant

- d'utiliser dans les bâtiments des matières facilement inflammables, explosives, à radiations, des appareils à gaz ou autres objets dangereux; en cas d'infraction, les objets en question seront enlevés sans avertissement et aux frais du participant;
- d'appliquer ou de placarder du matériel publicitaire en dehors du stand ou à l'intérieur de celui-ci sur des colonnes, toitures, parois, murs, etc. faisant partie des bâtiments;
- d'endommager les planchers, les parois et les toitures des halls, d'y fixer par des clous, vis etc. des objets ou éléments de stand quelconques;
- de détériorer des éléments de stand appartenant aux organisateurs p.ex. de peindre, tapisser ou trouser les cloisons des stands;
- d'utiliser des panneaux ou écriteaux avec dénominations commerciales ou des marques pouvant induire en erreur ou nuire aux autres participants;
- de monter, à moins d'une autorisation spéciale des organisateurs, dans son stand des plateformes ou surélévations pour y construire des espaces séparés tels que bureaux, salles d'exposition, bars, buvettes etc.;
- de faire usage des parois ou des cloisons des stands voisins;
- de faire de la propagande politique.

Pour les cas non prévus ou manquant dans ce règlement, les organisateurs seront autorisés à trancher.

Article 16

ACCORDS VERBAUX

Tous les accords verbaux, autorisations individuelles et règlements particuliers nécessitent une confirmation écrite de la part des organisateurs.

Article 17

DISCIPLINE INTÉRIEURE

Par l'acte d'inscription chaque participant se soumet, pour lui et ses délégués, aux conditions énumérées dans le présent règlement général, à toutes les prescriptions de la Police, des services techniques de la Ville de Luxembourg ou de toute autre autorité supérieure.

Dans le cas d'infraction au présent règlement général, les organisateurs ont le droit de prononcer et de faire appliquer l'exclusion sans délai d'une exposition.

Les organisateurs exercent dans les bâtiments les prérogatives du droit domestique.

Article 18

STAND D'EXPOSITION

Il est souhaité que le stand d'exposition réponde également aux critères écologiques demandés pour les produits de vente. Les stands déjà ex-

der Aussteller können genutzt werden, bei Neugestaltungen für die Messe sollte ökologischen Anforderungen Rechnung getragen werden. Ein Messestand der ökologischen Kriterien entspricht soll als Ganzes wiederverwendbar sein oder nach Gebrauch in wiederverwendbare Teile zerlegt werden können. Spanplatten sollten wenigstens den E1-Kriterien entsprechen, bevorzugt werden formaldehydarme Materialien, wie z.B. Holz, Sperrholz, Heraklith oder Presskarton. Für die Standbeleuchtung werden 12W/m² Standfläche zugelassen, d.h. sollten Energiesparlampen, vorzugsweise LED verwendet werden. Wenn ein Bodenbelag notwendig ist, werden nur Linoleum-, Polyethylen-, Holz oder Steinböden und Naturmaterialien zugelassen. Abfälle sind zu vermeiden und weitgehend selber zu entsorgen. Einweggeschirr für Speisen und Getränke wird nicht zugelassen.

Sofern Abfälle nicht zu vermeiden sind, sollten diese getrennt gesammelt und soweit wie möglich verwertet werden. Die Organisatoren werden den Teilnehmern vor dem Aufbau der Stände Informationen über die Stellplätze der Wertstoffcontainer (Papier, Glas, organische Abfälle, usw) zukommen lassen. Gefährliche und giftige Abfälle müssen von den anderen Abfällen getrennt und zur Sondermüllsammelstelle (Superdréckskëscht) gebracht werden.

Artikel 19

LIEFERUNG IN ABWESENHEIT DES TEILNEHMERS

Der Veranstalter wird keine Lieferung in Abwesenheit des Teilnehmers und in dessen Namen annehmen.

Falls der Teilnehmer möchte dass der Veranstalter während seiner Abwesenheit eine Lieferung in seinem Namen empfängt, muss er diesbezüglich dem Veranstalter eine schriftliche Anfrage und eine Ermächtigung zusenden.

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, diese Anfrage zu verweigern. Gegebenenfalls teilt der Veranstalter dem Teilnehmer diese Entscheidung schriftlich mit. Der Veranstalter kann keinesfalls die Verantwortung für die Lieferung übernehmen.

istants peuvent être utilisés pour la foire. Pour les nouveaux stands réalisés pour la foire le respect des critères est vivement recommandé. Le stand d'exposition devrait être soit réutilisable en entier, soit pouvoir être démonté en éléments réutilisables après usage.

Il est recommandé que les panneaux en bois aggloméré correspondent aux critères E1. Préférence est accordée aux matériaux avec peu de formaldéhyde, comme p.ex. le bois, le contre-plaqué, le carton pressé. Pour l'éclairage du stand, 12W par m² sont acceptés, il est par conséquent conseillé d'utiliser des ampoules économiques, de préférence LED. En cas de revêtement du sol, seuls le linoléum, le polyéthylène, le bois ou la pierre, sont tolérés.

Si les déchets ne peuvent être évités, ils doivent être collectés séparément en vue d'un recyclage. Les exposants auront des informations sur l'emplacement des containers pouvant accepter le papier, le verre, les déchets organiques.

Les déchets dangereux et toxiques doivent être séparés des autres déchets et transportés au centre de collecte de déchets dangereux (Superdréckskëscht).

Article 19

LIVRAISON EN L'ABSENCE DU PARTICIPANT

Aucune livraison à destination du participant ne sera réceptionnée par l'organisateur au nom du client.

Si, à titre exceptionnel, le participant souhaite qu'une livraison de marchandises soit réceptionnée par l'organisateur en son absence et en son nom, le participant doit adresser une demande et une autorisation par écrit à l'organisateur.

L'organisateur se réserve le droit de refuser cette demande. Le cas échéant il en informera le participant par écrit.

L'organisateur n'assumera en aucun cas quelque responsabilité que ce soit quant à la livraison de la marchandise.

Mouvement Ecologique / Oekozynter Pafendall

6, rue Vauban, L-2663 Luxembourg

Tel: 00352 43 90 30-1, Fax: 00352 439030-43, Mail: meco@oeko.lu, www.meco.lu, www.oekofoire.lu

Für alle praktischen Fragen, wenden Sie sich bitte an:

Pour toutes questions pratiques, veuillez contacter:

Luxexpo

10, circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg/Kirchberg

Tel: 00352 43 99-1, Fax: 00352 43 99-315, Mail: info@luxexpo.lu, www.luxexpo.lu